

e AKTUELL

Editorial 3
Aktuell 6

e KLEINGERÄTE

► Kleingeräteserien – Immer ein Blickfang 12
2004 – Ein Jahr der Innovationen 18
Stiftung Warentest vergibt »GUT« 20

e MESSEVORSCHAU

Lebensraum Küche auf der imm cuisinale 24

e GROSSGERÄTE

► Hausfreund Geschirrspüler 26
Liebherr – waschechte »Eisbären« 32

e LEUCHTEN

► Bürobeleuchtung heute 34
Mit Roadshow unterwegs 38

e SERVICE

Unternehmer-Wissen Teil 6 40
Recht & Steuer 42

e PRODUKTE

Produkte 44

e BRANCHE

Branchennachrichten 46
Vorschau 50
Impressum 50

THEM DES MONATS

KLEINGERÄTE



Kleingeräteserien für die Küche sind mehr als nur nützliche Geräte, sie sind vor allem auch ein optisches Highlight.

12

GROSSGERÄTE



Moderne Geschirrspüler bringen Komfort in den Alltag.

26

LEUCHTEN



Der richtigen Arbeitsplatzbeleuchtung kommt eine entscheidende Bedeutung zu.

34

DAS TITELBILD



Unser Titelbild zeigt wie sicher das Kochen mit Induktions-Kochfeldern von Bosch ist. Ein elektromagnetisches Wechselfeld erzeugt Wärme direkt im Topfboden, das Kochfeld bleibt kalt. Mit Hilfe der Power-Boost-Funktion erhitzt die Induktionstechnik zwei Liter Wasser in nur 4,41 Minuten – 2,20 Minuten schneller noch als Gas und gute acht Minuten rascher als ein konventionelles Kochfeld.